

Matrícula

As matrículas para os 1º ou 2º ciclos poderão ser feitas continuamente, o mais tardar até ao dia 15 de Março de cada ano.

Os pais preenchem o formulário de Matrícula que será entregue na secretaria da escola que o aluno frequenta.

A matrícula é válida por, pelo menos, um ano letivo ou até mudança do estabelecimento de ensino ou anulação.

Após o 4º ano - mudança de escola, há necessidade de renovar a matrícula do aluno / da aluna - no novo estabelecimento de ensino.

Assiduidade

A matrícula nos cursos de língua de origem é facultativa, no entanto, a matrícula obriga a assiduidade às aulas ou seja, os alunos têm de frequentar regularmente as aulas.

Anulação de matrícula

A anulação de matrícula só é possível no final do ano letivo. Esta tem de ser feita - por escrito - junto da direção do estabelecimento de ensino do aluno.

Notas / Avaliação

A avaliação do rendimento escolar nestes cursos é feita através de uma nota / avaliação, que constará do certificado de notas do aluno.

Exame

Finda a sua via de ensino de nível secundário (Sekundarstufe I), os alunos deverão obrigatoriamente submeter-se a um exame correspondente ao nível do diploma a ser obtido. Os alunos recebem então um certificado de participação final.

Em caso de mais perguntas ou informações estamos ao seu dispor:

Schulaufsicht

Beate Schroeter, Schulrätin
Generalistin "Integration durch Bildung"
im Schulamt für den Kreis Unna
Fon 0 23 03 / 27- 17 40
Fax 0 23 03 / 27- 19 96
beate.schroeter@kreis-unna.de

Fachberatung „Integration durch Bildung“

Durdu Fedakâr | Meike Karrasch | Martin Kesten
Fon 0 23 03 / 27- 48 40
Fax 0 23 03 / 27- 19 96
durdu.fedakar@kreis-unna.de
meike.karrasch@kreis-unna.de
martin.kestn@kreis-unna.de

Mais informações, sobre os cursos de língua de origem (HSU) no concelho de Unna, encontrará também na Internet na Homepage do Schulamt.

Editor: Schulamt für den Kreis Unna
Parkstraße 40 b
59425 Unna

Publicado em: Novembro 2018



HSU

Cursos de língua de origem

Informações para Pais no Concelho de Unna



Schulamt
für den Kreis Unna



Caros Pais,

para crianças e jovens com um historial de emigração contribuem imenso os conhecimentos de língua e cultura de origem para o desenvolvimento das suas identidades. Além disso o multilinguismo é uma riqueza num Mundo em desenvolvimento.

O Estado da Renânia do Norte-Vestefália deseja desenvolver as competências e promover as capacidades interculturais destes alunos através de cursos de língua de origem (HSU) paralelamente às aulas regulares.

Desde há muitos anos que são ministrados cursos de língua de origem no concelho de Unna. A organização e planeamento estão a cargo do "Schulamt" para o Concelho de Unna.

Com este folheto queremos informá-los sobre esta oferta educativa e responder a algumas das suas eventuais questões.

Beate Schroeter, Schulrätin
Generalistin "Integration durch Bildung"
im Schulamt für den Kreis Unna

Cursos de língua de origem (HSU)

Os cursos de língua de origem (HSU) são uma oferta educativa para alunos das classes 1 até 10, bilingues ou multilingues, que crescem falando várias línguas. Estas aulas são suplementares ao ensino regular e por isso têm lugar, normalmente, da parte da tarde juntando até, alunos de diversas escolas, quando o número de alunos, numa só escola, é muito reduzido.

Objetivos e metas

O objetivo destes cursos é, apoiado no Plano de Ensino para os cursos de língua de origem (HSU), desenvolver as capacidades na língua, oral e escrita, e fortalecer a sua própria identidade multilinguística.

Por que motivo deveria o meu filho /a minha filha aprender a língua de origem?

Através do ensino da língua de origem, o seu filho / a sua filha

- será reforçado no seu multilinguismo,
- aprenderá a língua falada e escrita,
- fortalecerá a sua própria identidade,
- desenvolverá a sua sensibilidade para as línguas em geral,
- irá promover as suas capacidades interculturais,
- no fim da Sekundarstufe I (9º/10º ano) fará um exame, cujo resultado irá constar do certificado de notas, adquirindo assim uma qualificação adicional,
- uma nota negativa em Inglês, ou outra língua estrangeira, poderá assim até ser compensada,
- será portanto uma mais-valia podendo trazer vantagens para futuras candidaturas profissionais.



Oferta de cursos

Atualmente são lecionados os seguintes cursos de língua de origem no Concelho de Unna:

- Árabe
- Grego
- Italiano
- Polaco
- Português
- Russo
- Turco

Extensão da oferta de cursos

A oferta de cursos de língua de origem pode ser alargada se houver necessidade. Para organizar um novo curso, o número mínimo de alunos é de 15 no 1º ciclo e de 18 no 2º.

Os docentes

As aulas de ensino da língua de origem são asseguradas por docentes funcionários do Estado da Renânia do Norte-Vestefália. Atualmente lecionam no Concelho de Unna 27 professores qualificados.

Informação através da Escola

Na inscrição do seu filho / sua filha na escola - respetivamente nos 1º ou 2º ciclos - receberá informações sobre a oferta de cursos de língua de origem (HSU)